

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 126

Volume 30

15 May 1987

English edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

Commission Regulation (EEC) No 1334/87 of 14 May 1987 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal	1
Commission Regulation (EEC) No 1335/87 of 14 May 1987 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt	3
Commission Regulation (EEC) No 1336/87 of 14 May 1987 fixing the minimum levies on the importation of olive oil and levies on the importation of other olive oil sector products	5
★ Commission Regulation (EEC) No 1337/87 of 14 May 1987 amending for the fourth time Regulation (EEC) No 3461/85 on the organization of campaigns to promote the consumption of grape juice	8
Commission Regulation (EEC) No 1338/87 of 14 May 1987 fixing the import levies on milk and milk products	10
Commission Regulation (EEC) No 1339/87 of 14 May 1987 introducing a countervailing charge on cucumbers originating in Poland	14
Commission Regulation (EEC) No 1340/87 of 14 May 1987 suspending advance fixing of the import levy for cereals	15
Commission Regulation (EEC) No 1341/87 of 14 May 1987 fixing the export refunds on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal	16

II *Acts whose publication is not obligatory*

Commission

87/266/EEC :

- ★ **Commission Decision of 8 May 1987 recognizing that the staff medical check-up scheme submitted by the Netherlands offers equivalent guarantees** 20

Corrigenda

Corrigendum to Commission Regulation (EEC) No 1270/87 of 6 May 1987 on the supply of various lots of butteroil as food aid (OJ No L 120 of 8. 5. 1987) 24

I

(Acts whose publication is obligatory)

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1334/87

of 14 May 1987

fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1579/86 ⁽²⁾, and in particular Article 13 (5) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1676/85 of 11 June 1985 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy ⁽³⁾, as amended by Regulation (EEC) No 910/87 ⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye flour, and wheat groats and meal were fixed by Commission Regulation (EEC) No 135/87 ⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations ;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis :

— in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band

of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in the last paragraph of Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1676/85,

— for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid coefficient ;

Whereas these exchange rates being those recorded on 13 May 1987 ;

Whereas the aforesaid corrective factor affects the entire calculation basis for the levies, including the equivalence coefficients ;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 135/87 to today's offer prices and quotations known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The import levies to be charged on products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 2727/75 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 15 May 1987.

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 139, 24. 5. 1986, p. 29.

⁽³⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 88, 31. 3. 1987, p. 42.

⁽⁵⁾ OJ No L 17, 20. 1. 1987, p. 1.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 14 May 1987.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

ANNEX

to the Commission Regulation of 14 May 1987 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

CCT heading No	Description	(ECU/tonne)	
		Levies	
		Portugal	Third country
10.01 B I	Common wheat, and meslin	16,66	201,24
10.01 B II	Durum wheat	52,48	258,58 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
10.02	Rye	45,73	177,46 ⁽³⁾
10.03	Barley	44,00	195,86
10.04	Oats	102,29	155,93
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	4,93	181,14 ⁽²⁾ ⁽³⁾ ⁽⁴⁾
10.07 A	Buckwheat	44,00	134,79
10.07 B	Millet	44,00	148,33 ⁽⁴⁾
10.07 C II	Grain sorghum, other than hybrid sorghum for sowing	29,91	186,64 ⁽⁴⁾ ⁽⁵⁾
10.07 D I	Triticale	⁽⁷⁾	⁽⁷⁾
10.07 D II	Canary seed; other cereals	44,00	67,98 ⁽⁵⁾
11.01 A	Wheat or meslin flour	39,02	297,43
11.01 B	Rye flour	79,72	264,14
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal	95,18	413,87
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal	39,18	319,01

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0,60 ECU/tonne.

⁽²⁾ In accordance with Regulation (EEC) No 486/85 the levies are not applied to imports into the French overseas departments of products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories'.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 1,81 ECU/tonne.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 %.

⁽⁵⁾ Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0,60 ECU/tonne.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1180/77 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

⁽⁷⁾ The levy applicable to rye shall be charged on imports of the product falling within subheading 10.07 D I (triticale).

⁽⁸⁾ The levy referred to in Article 1 of Council Regulation (EEC) No 2913/86 shall be fixed on the basis of an invitation to tender in accordance with Commission Regulation (EEC) No 3140/86.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1335/87

of 14 May 1987

fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1579/86⁽²⁾, and in particular Article 15 (6) thereof,Having regard to Council Regulation (EEC) No 1676/85 of 11 June 1985 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽³⁾, as amended by Regulation (EEC) No 910/87⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the premiums to be added to the levies on cereals and malt were fixed by Commission Regulation (EEC) No 2011/86⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in the last paragraph of Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1676/85,

- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid coefficient;

Whereas these exchange rates being those recorded on 13 May 1987;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif forward delivery prices, the premiums at present in force, which are to be added to the levies, should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. The premiums referred to in Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75 to be added to the import levies fixed in advance in respect of cereals and malt originating in Portugal shall be zero.
2. The premiums referred to in Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75 to be added to the import levies fixed in advance in respect of cereals and malt originating in third countries shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 15 May 1987.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 14 May 1987.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.
⁽²⁾ OJ No L 139, 24. 5. 1986, p. 29.
⁽³⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.
⁽⁴⁾ OJ No L 88, 31. 3. 1987, p. 42.
⁽⁵⁾ OJ No L 173, 1. 7. 1986, p. 4.

ANNEX

to the Commission Regulation of 14 May 1987 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt from third countries

A. Cereals and flour

CCT heading No	Description	(ECU/tonne)			
		Current 5	1st period 6	2nd period 7	3rd period 8
10.01 B I	Common wheat, and meslin	0	0	0	0
10.01 B II	Durum wheat	0	0	0	0
10.02	Rye	0	0	0	0
10.03	Barley	0	0	0	0
10.04	Oats	0	0	0	0
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	0	0	0	2,20
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	0
10.07 B	Millet	0	0	0	0
10.07 C II	Grain sorghum, other than hybrid sorghum for sowing	0	2,31	2,31	2,31
10.07 D	Other cereals	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	0	0	0

B. Malt

CCT heading No	Description	(ECU/tonne)				
		Current 5	1st period 6	2nd period 7	3rd period 8	4th period 9
11.07 A I a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A I b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 B	Roasted malt	0	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1336/87

of 14 May 1987

fixing the minimum levies on the importation of olive oil and levies on the importation of other olive oil sector products

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the market in oils and fats⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1454/86⁽²⁾, and in particular Article 16 (2) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1514/76 of 24 June 1976 on imports of olive oil originating in Algeria⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 798/87⁽⁴⁾, and in particular Article 5 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1521/76 of 24 June 1976 on imports of olive oil originating in Morocco⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 799/87⁽⁶⁾, and in particular Article 5 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1508/76 of 24 June 1976 on imports of olive oil originating in Tunisia⁽⁷⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 413/86, and in particular Article 5 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1180/77 of 17 May 1977 on imports into the Community of certain agricultural products originating in Turkey⁽⁸⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 800/87⁽⁹⁾, and in particular Article 10 (2) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1620/77 of 18 July 1977 laying down detailed rules for the importation of olive oil from Lebanon⁽¹⁰⁾;

Whereas by Regulation (EEC) No 3131/78⁽¹¹⁾ the Commission decided to use the tendering procedure to fix levies on olive oil;

Whereas Article 3 of Council Regulation (EEC) No 2751/78 of 23 November 1978 laying down general rules

for fixing the import levy on olive oil by tender⁽¹²⁾ specifies that the minimum levy rate shall be fixed for each of the products concerned on the basis of the situation on the world market and the Community market and of the levy rates indicated by tenderers;

Whereas in the collection of the levy, account should be taken of the provisions in the Agreements between the Community and certain third countries; whereas in particular the levy applicable for those countries must be fixed taking as a basis for calculation the levy to be collected on imports from the other third countries;

Whereas application of the rules recalled above to the levy rates indicated by tenderers on 11 and 12 May 1987 leads to the minimum levies being fixed as indicated in Annex I to this Regulation;

Whereas the import levy on olives falling within subheadings 07.01 N II and 07.03 A II of the Common Customs Tariff and on products falling within subheadings 15.17 B I and 23.04 A II of the Common Customs Tariff must be calculated from the minimum levy applicable on the olive oil contained in these products; whereas, however, the levy charged for olive oil may not be less than an amount equal to 8 % of the value of the imported product, such amount to be fixed at a standard rate; whereas application of these provisions leads to the levies being fixed as indicated in Annex II to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The minimum levies on olive oil imports are fixed in Annex I.

Article 2

The levies applicable on imports of other olive oil sector products are fixed in Annex II.

Article 3

This Regulation shall enter into force on 15 May 1987.

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 133, 21. 5. 1986, p. 8.

⁽³⁾ OJ No L 169, 28. 6. 1976, p. 24.

⁽⁴⁾ OJ No L 79, 21. 3. 1987, p. 11.

⁽⁵⁾ OJ No L 169, 28. 6. 1976, p. 43.

⁽⁶⁾ OJ No L 79, 21. 3. 1987, p. 12.

⁽⁷⁾ OJ No L 169, 28. 6. 1976, p. 9.

⁽⁸⁾ OJ No L 142, 9. 6. 1977, p. 10.

⁽⁹⁾ OJ No L 79, 21. 3. 1987, p. 13.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 181, 21. 7. 1977, p. 4.

⁽¹¹⁾ OJ No L 370, 30. 12. 1978, p. 60.

⁽¹²⁾ OJ No L 331, 28. 11. 1978, p. 6.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 14 May 1987.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

ANNEX I

Minimum import levies on olive oil

(ECU/100 kg)

CCT heading No	Non-member countries
15.07 A I a)	52,00 ⁽¹⁾
15.07 A I b)	54,00 ⁽¹⁾
15.07 A I c)	52,00 ⁽¹⁾
15.07 A II a)	64,00 ⁽²⁾
15.07 A II b)	82,00 ⁽³⁾

⁽¹⁾ For imports of oil falling within this tariff subheading and produced entirely in one of the countries listed below and transported directly from any of those countries to the Community, the levy to be collected is reduced by :

- (a) Lebanon : 0,60 ECU/100 kg ;
- (b) Tunisia : 12,69 ECU/100 kg, provided that the operator furnishes proof of having paid the export tax applied by that country ; however, the repayment may not exceed the amount of the tax in force ;
- (c) Turkey : 22,36 ECU/100 kg, provided that the operator furnishes proof of having paid the export tax applied by that country ; however, the repayment may not exceed the amount of the tax in force ;
- (d) Algeria and Morocco : 24,78 ECU/100 kg, provided that the operator furnishes proof of having paid the export tax applied by that country ; however, the repayment may not exceed the amount of the tax in force.

⁽²⁾ For imports of oil falling within this tariff subheading :

- (a) produced entirely in Algeria, Morocco or Tunisia and transported directly from any of those countries to the Community, the levy to be collected is reduced by 3,86 ECU/100 kg ;
- (b) produced entirely in Turkey and transported directly from that country to the Community, the levy to be collected is reduced by 3,09 ECU/100 kg.

⁽³⁾ For imports of oil falling within this tariff subheading :

- (a) produced entirely in Algeria, Morocco or Tunisia and transported directly from any of those countries to the Community, the levy to be collected is reduced by 7,25 ECU/100 kg ;
- (b) produced entirely in Turkey and transported directly from that country to the Community, the levy to be collected is reduced by 5,80 ECU/100 kg.

ANNEX II

Import levies on other olive oil sector products

(ECU/100 kg)

CCT heading No	Non-member countries
07.01 N II	11,88
07.03 A II	11,88
15.17 B I a)	27,00
15.17 B I b)	43,20
23.04 A II	4,16

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1337/87

of 14 May 1987

amending for the fourth time Regulation (EEC) No 3461/85 on the organization of campaigns to promote the consumption of grape juice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Article 1

Having regard to Council Regulation (EEC) No 822/87 of 16 March 1987 on the common organization of the market in wine ⁽¹⁾, and in particular Articles 46 (5) and 81 thereof,

Whereas Article 1 (2) of Commission Regulation (EEC) No 3461/85 ⁽²⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2887/86 ⁽³⁾, provides that the Member States in which promotional campaigns are to be carried out and the total amounts allocated for the financing of those campaigns must be determined before 5 September for each wine year; whereas experience has shown that this date is too early to enable the effects of the previous campaign to be noted; whereas this date should, therefore, be deleted and the time limits arising from it should be altered;

Whereas it is desirable that the professional organizations should be consulted when the Member State concerned designates the body responsible for preparing and carrying out the campaign;

Whereas, in order to maximize the effectiveness of the promotional campaigns, it appears advisable to provide that a preliminary survey may be carried out when campaigns are first implemented in a Member State;

Whereas, in order properly to assess the effects of such campaigns and to be in a better position, where appropriate, to devise future campaigns, it should be made compulsory to carry out surveys verifying their effectiveness and to forward the results to the Commission;

Whereas the specific provisions for the 1985/86 wine year may now be deleted;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Wine,

Regulation (EEC) No 3461/85 is hereby amended as follows:

1. In Article 1:

- In the first sentence of paragraph 2, 'before 5 September' is deleted,
- Paragraph 3 is deleted.

2. Article 2 (2) is replaced by the following:

'2. Each of the Member States concerned:

- shall designate the body referred to in paragraph 1 after consulting the professional organizations most representative of the production and/or marketing of grape juice. Such designation shall take place within two weeks following the determination of the Member States in which the campaigns are to be carried out, as provided for in Article 1 (2),
- shall submit to the Commission, within three months following the designation referred to in the first indent, the programme prepared by this body together with a reasoned opinion on their compliance with the conditions set out in Article 3 and on their effects on consumption trends.'

3. Article 2a (1) is replaced by the following:

'1. When first implementing a promotional campaign, the Member States concerned may have a survey carried out for the purposes of preparing the programme referred to in Article 2.

For this purpose, the Member State concerned shall present to the Commission a proposal which shall include the following particulars:

- (a) the name and address of the body designated by the Member State to carry out the abovementioned survey;
- (b) full details of the proposed research, specifying the time required, the results which are expected and any third party involved;
- (c) the net price offered for the research, not including taxes and expressed in the currency of the Member State in which the body concerned is established, a breakdown of the amount by items of expenditure, and the corresponding financing plan.

⁽¹⁾ OJ No L 84, 27. 3. 1987, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 332, 10. 12. 1985, p. 22.

⁽³⁾ OJ No L 267, 19. 9. 1986, p. 11.

The total cost of the survey referred to in the first subparagraph shall be defrayed up to a limit of 5 % of the total amount allocated for the financing of the promotional campaigns in the Member State concerned as provided for in Article 1 (2).'

4. In Article 3 :

— the fourth indent of paragraph 2 is replaced by the following :

‘— time limits and schedules for the various measures; the completion period may not

exceed 18 months from the date of signature of the contract’.

— paragraph 4 is replaced by the following :

‘4. Surveys shall be carried out in order to verify the effectiveness of the campaigns during or after their implementation. The results of the surveys shall be forwarded to the Commission, which shall notify them to the Management Committee’.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 14 May 1987.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1338/87
of 14 May 1987
fixing the import levies on milk and milk products

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 231/87 ⁽²⁾, and in particular Article 14 (8) thereof,

Whereas the import levies on milk and milk products were fixed by Commission Regulation (EEC) No 942/87 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1167/87 ⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 942/87 to the prices known to the Commission that the levies at present in

force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. The import levies referred to in Article 14 (2) of Regulation (EEC) No 804/68 shall be as set out in the Annex hereto.

2. There shall be no levy for imports from Portugal, including the Azores and Madeira, for milk and milk products listed in Article 1 of Regulation (EEC) No 804/68.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 16 May 1987.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 14 May 1987.

For the Commission

Frans ANDRIESSEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13

⁽²⁾ OJ No L 25, 28. 1. 1987, p. 3.

⁽³⁾ OJ No L 89, 1. 4. 1987, p. 56.

⁽⁴⁾ OJ No L 112, 29. 4. 1987, p. 32.

ANNEX

to the Commission Regulation of 14 May 1987 fixing the import levies on milk and milk products

(ECU/100 kg net weight, unless otherwise indicated)

CCT heading No	Code	Import levy
04.01 A I a)	0110	33,69
04.01 A I b)	0120	31,28
04.01 A II a) 1	0130	31,28
04.01 A II a) 2	0140	38,35
04.01 A II b) 1	0150	30,07
04.01 A II b) 2	0160	37,14
04.01 B I	0200	77,27
04.01 B II	0300	163,46
04.01 B III	0400	252,62
04.02 A I	0500	32,79
04.02 A II a) 1	0620	163,92
04.02 A II a) 2	0720	219,95
04.02 A II a) 3	0820	222,37
04.02 A II a) 4	0920	261,46
04.02 A II b) 1	1020	156,67
04.02 A II b) 2	1120	212,70
04.02 A II b) 3	1220	215,12
04.02 A II b) 4	1320	254,21
04.02 A III a) 1	1420	30,14
04.02 A III a) 2	1520	40,69
04.02 A III b) 1	1620	163,46
04.02 A III b) 2	1720	252,62
04.02 B I a)	1820	36,27
04.02 B I b) 1 aa)	2220	per kg 1,5667 (*)
04.02 B I b) 1 bb)	2320	per kg 2,1270 (*)
04.02 B I b) 1 cc)	2420	per kg 2,5421 (*)
04.02 B I b) 2 aa)	2520	per kg 1,5667 (*)
04.02 B I b) 2 bb)	2620	per kg 2,1270 (*)
04.02 B I b) 2 cc)	2720	per kg 2,5421 (*)
04.02 B II a)	2820	52,91
04.02 B II b) 1	2910	per kg 1,6346 (*)
04.02 B II b) 2	3010	per kg 2,5262 (*)
04.03 A	3110	297,20
04.03 B	3210	362,58
04.04 A	3300	252,56 (*)
04.04 B	3900	385,64 (*)
04.04 C	4000	157,44 (*)
04.04 D I a)	4410	212,40 (*)
04.04 D I b)	4510	222,51 (*)
04.04 D II	4610	319,23
04.04 E I a)	4710	385,64
04.04 E I b) 1	4800	255,86 (*)

<i>(ECU/100 kg net weight, unless otherwise indicated)</i>		
CCT heading No	Code	Import levy
04.04 E I b) 2	5000	231,81 ⁽¹¹⁾
04.04 E I c) 1	5210	173,86
04.04 E I c) 2	5250	328,53
04.04 E II a)	5310	385,64
04.04 E II b)	5410	328,53
17.02 A II	5500	41,95 ⁽¹²⁾
21.07 F I	5600	41,95
23.07 B I a) 3	5700	119,92
23.07 B I a) 4	5800	155,96
23.07 B I b) 3	5900	146,42
23.07 B I c) 3	6000	121,46
23.07 B II	6100	155,96

- (¹) For the purposes of this tariff subheading, 'special milk for infants' means products free from pathogenic toxicogenic germs and containing per gram less than 10 000 revivifiable aerobic bacteria and less than two coliform bacteria.
- (²) Inclusion under this tariff subheading is subject to conditions to be laid down by the competent authorities.
- (³) In calculating the fat content the weight of any added sugar shall be disregarded.
- (⁴) The levy on 100 kg of product falling within this subheading is equal to the sum of the following components:
- (a) the amount per kg shown, multiplied by the weight of milk and cream contained in 100 kg of product;
 - (b) 7,25 ECU; and
 - (c) 25,96 ECU.
- (⁵) The levy on 100 kg of product falling within this subheading is equal to the sum of the following components:
- (a) the amount per kg shown, multiplied by the weight of milk and cream contained in 100 kg of product; and
 - (b) 25,96 ECU.
- (⁶) The levy is limited to:
- 18,13 ECU per 100 kg net weight for products listed under (a) in Annex I to Regulation (EEC) No 1767/82 imported from Switzerland and for products listed under (c) of that Annex imported from Austria or Finland,
 - 9,07 ECU per 100 kg net weight for products listed under (b) of Annex I to Regulation (EEC) No 1767/82 imported from Switzerland.
- (⁷) The levy is limited to 6 % of the customs value for imports from Switzerland, in accordance with Article 1 (3) of Regulation (EEC) No 1767/82.
- (⁸) The levy is limited to 50 ECU per 100 kg net weight for products listed under (o) and (p) of Annex I to Regulation (EEC) No 1767/82 imported from Austria.
- (⁹) The levy is limited to 36,27 ECU per 100 kg net weight for products listed under (g) of Annex I to Regulation (EEC) No 1767/82 imported from Switzerland and for products listed under (h) of that Annex imported from Austria or Finland.
- (¹⁰) The levy per 100 kg net weight is limited to:
- 12,09 ECU for products listed under (d) of Annex I to Regulation (EEC) No 1767/82 imported from Canada,
 - 15,00 ECU for products listed under (e) and (f) of that Annex imported from Australia or New Zealand.
- (¹¹) The levy is limited to:
- 77,70 ECU per 100 kg net weight for products listed under (i) of Annex I to Regulation (EEC) No 1767/82 imported from Romania or Switzerland,
 - 50 ECU for products listed under (o) and (p) of that Annex imported from Austria,
 - 101,88 ECU per 100 kg net weight for products listed under (k) of that Annex imported from Romania or Switzerland,
 - 65,61 ECU per 100 kg net weight for products listed under (l) of that Annex imported from Bulgaria, Hungary, Israel, Romania, Turkey or Yugoslavia and for products listed under (m) of that Annex imported from Bulgaria, Hungary, Israel, Romania, Turkey, Cyprus or Yugoslavia,
 - 55 ECU per 100 kg net weight for products listed under (n) of that Annex imported from Austria and for products listed under (r) of that Annex imported from Norway,
 - 60 ECU per 100 kg net weight for products listed under (s) of that Annex imported from Finland,
 - 18,13 ECU per 100 kg net weight for products listed under (q) of that Annex imported from Finland,
 - 15,00 ECU for products listed under (f) of that Annex imported from Australia and New Zealand.
- (¹²) Lactose and lactose syrup falling within subheading 17.02 A I are, in pursuance of Regulation (EEC) No 2730/75, subject to the same levy as that applicable to lactose and lactose syrup falling within subheading 17.02 A II.
- (¹³) For the purposes of tariff subheading ex 23.07 B 'milk products' means the products falling within tariff headings and subheadings 04.01, 04.02, 04.03, 04.04, 17.02 A and 21.07 F I.
-

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1339/87

of 14 May 1987

introducing a countervailing charge on cucumbers originating in Poland

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1035/72 of 18 May 1972 on the common organization of the market in fruit and vegetables⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1351/86⁽²⁾, and in particular the second subparagraph of Article 27 (2) thereof,

Whereas Article 25 (1) of Regulation (EEC) No 1035/72 provides that, if the entry price of a product imported from a third country remains at least 0,6 ECU below the reference price for two consecutive market days, a countervailing charge must be introduced in respect of the exporting country concerned, save in exceptional circumstances; whereas this charge is equal to the difference between the reference price and the arithmetic mean of the last two entry prices available for that exporting country;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 332/87 of 2 February 1987 fixing for the 1987 marketing year the reference prices for cucumbers⁽³⁾ fixed the reference price for products of class I at 76,12 ECU per 100 kilograms net for the month of May 1987;

Whereas the entry price for a given exporting country is equal to the lowest representative prices recorded for at least 30 % of the quantities from the exporting country concerned which are marketed on all representative markets for which prices are available less the duties and the charges indicated in Article 24 (3) of Regulation (EEC) No 1035/72; whereas the meaning of representative price is defined in Article 24 (2) of Regulation (EEC) No 1035/72;

Whereas, in accordance with Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 2118/74⁽⁴⁾, as last amended by Regulation

(EEC) No 3811/85⁽⁵⁾, the prices to be taken into consideration must be recorded on the representative markets or, in certain circumstances, on other markets; whereas it is necessary to multiply the prices with the coefficient fixed in the first indent of Article 1 (2) of Regulation (EEC) No 332/87;

Whereas, for cucumbers originating in Spain (except the Canary Islands) the entry price calculated in this way has remained at least 0,6 ECU below the reference price for two consecutive market days; whereas a countervailing charge should therefore be introduced for these cucumbers;

Whereas, if the system is to operate normally, the entry price should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in the last paragraph of Article 3 (1) of Council Regulation (EEC) No 1676/85⁽⁶⁾,
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded over a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid coefficient,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

A countervailing charge of 17,18 ECU per 100 kilograms net is applied to cucumbers (subheading 07.01 P I of the Common Customs Tariff) originating in Poland.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 16 May 1987.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 14 May 1987.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 118, 20. 5. 1972, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 119, 8. 5. 1986, p. 46.

⁽³⁾ OJ No L 32, 3. 2. 1987, p. 11.

⁽⁴⁾ OJ No L 220, 10. 8. 1974, p. 20.

⁽⁵⁾ OJ No L 368, 31. 12. 1985, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1340/87
of 14 May 1987
suspending advance fixing of the import levy for cereals

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1579/86 ⁽²⁾, and in particular the first subparagraph of Article 15 (7) thereof,

Whereas Article 15 (7) of Regulation (EEC) No 2727/75 provides that the provisions concerning advance fixing of the levy may be suspended if the market situation shows that the application of these provisions is causing or is likely to cause difficulties;

Whereas the uncertainty over prices for the new marketing year is likely to encourage advance fixing of the levy in respect of quantities considerably larger than those to be expected in normal circumstances;

Whereas the application of the provisions concerning the advance fixing of the levy on cereals should accordingly be suspended until a normal situation is restored;

Whereas, the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Advance fixing of the import levy on the products referred to in Article 1 (a), (b), (c) and (d) of Regulation (EEC) No 2727/75 is hereby suspended from 15 to 22 May 1987.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 15 May 1987.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 14 May 1987.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 139, 24. 5. 1986, p. 29.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1341/87

of 14 May 1987

fixing the export refunds on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1579/86⁽²⁾, and in particular the fourth subparagraph of Article 16 (2),

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas Article 16 of Regulation (EEC) No 2727/75 provides that the difference between quotations or prices on the world market for the products listed in Article 1 of that Regulation and prices for those products in the Community may be covered by an export refund;

Whereas Article 2 of Council Regulation (EEC) No 2746/75 of 29 October 1975 laying down general rules for granting export refunds on cereals and criteria for fixing the amount of such refunds⁽³⁾, provides that when refunds are being fixed, account must be taken of the existing situation and the future trend with regard to prices and availabilities of cereals on the Community market on the one hand, and prices for cereals and cereal products on the world market on the other; whereas the same Article provides that it is also important to ensure equilibrium and the natural development of prices and trade on cereal markets and, furthermore, to take into account the economic aspect of the proposed exports and the need to avoid disturbances on the Community market;

Whereas Article 3 of Regulation (EEC) No 2746/75 defines the specific criteria to be taken into account when the refund on cereals is being calculated;

Whereas these specific criteria are defined, as far as wheat and rye flour, groats and meal are concerned, in Article 4 of Regulation (EEC) No 2746/75; whereas furthermore, when the refund on these products is being calculated, account must be taken of the quantities of cereals required for their manufacture; whereas these quantities were fixed in Commission Regulation No 162/67/EEC⁽⁴⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1607/71⁽⁵⁾;

Whereas the world market situation or the specific requirements of certain markets may make it necessary to

vary the refund for certain products according to destination;

Whereas the refund must be fixed once a month; whereas it may be altered in the intervening period;

Whereas, if the refund system is to operate normally, refunds should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 % a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in the last paragraph of Article 3 (1) of Council Regulation (EEC) No 1676/85⁽⁶⁾,
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded over a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent and the aforesaid coefficient;

Whereas it follows from applying the detailed rules set out above to the present situation on the market in cereals, and in particular to quotations or prices for these products within the Community and on the world market, that the refunds should be as set out in the Annex hereto;

Whereas, pursuant to Article 275 of the Act of Accession of Spain and Portugal, refunds may be granted in the case of exports to Portugal; whereas, in the light of the situation and the level of prices no refund should be fixed in the case of exports to Portugal;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The export refunds on the products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 2727/75, exported in the natural state, shall be as set out in the Annex hereto.

The refund on export to Portugal has not been fixed.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 15 May 1987.

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 139, 24. 5. 1986, p. 29.

⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 78.

⁽⁴⁾ OJ No 128, 27. 6. 1967, p. 2574/67.

⁽⁵⁾ OJ No L 168, 27. 7. 1971, p. 16.

⁽⁶⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 14 May 1987.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

ANNEX

to the Commission Regulation of 14 May 1987 fixing the export refunds on cereals and on
wheat or rye flour, groats and meal

CCT heading No	Description	Refund (ECU/tonne)
10.01 B I	Common wheat and meslin for exports to : — Switzerland, Austria, Liechtenstein, Ceuta and Melilla — zone II b) — other third countries	123,00 125,00 —
10.01 B II	Durum wheat for exports to : — Switzerland, Austria and Liechtenstein — other third countries	15,00 ⁽³⁾ 20,00 ⁽³⁾
10.02	Rye for exports to : — Switzerland, Austria and Liechtenstein — zone II b) — other third countries	5,00 125,00 10,00
10.03	Barley for exports to : — Switzerland, Austria, Liechtenstein, Ceuta and Melilla — zone II b) — other third countries	125,00 130,00 20,00
10.04	Oats for exports to : — Switzerland, Austria and Liechtenstein — other third countries	— —
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing for exports to : — Switzerland, Austria and Liechtenstein — Canary Islands — other third countries	138,00 148,00 —
10.07 B	Millet	—
10.07 C II	Grain sorghum, other than hybrid sorghum for sowing	—
ex 11.01 A	Wheat flour : — of an ash content of 0 to 520 — of an ash content of 521 to 600 — of an ash content of 601 to 900 — of an ash content of 901 to 1 100 — of an ash content of 1 101 to 1 650 — of an ash content of 1 651 to 1 900	172,00 172,00 150,00 138,00 127,00 112,00

CCT heading No	Description	(ECU/tonne) Refund
ex 11.01 B	Rye flour : — of an ash content of 0 to 700 — of an ash content of 701 to 1 150 — of an ash content of 1 151 to 1 600 — of an ash content of 1 601 to 2 000	172,00 172,00 172,00 172,00
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal — of an ash content of 0 to 1 300 ⁽¹⁾ — of an ash content of 0 to 1 300 ⁽²⁾ — of an ash content of 0 to 1 300 — of an ash content of more than 1 300	331,00 ⁽³⁾ 313,00 ⁽³⁾ 280,00 ⁽³⁾ 264,00 ⁽³⁾
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal : — of an ash content of 0 to 520	172,00

⁽¹⁾ Meal of which less than 10 % by weight is capable of passing through a sieve of 0,250 mm mesh.

⁽²⁾ Meal of which less than 10 % by weight is capable of passing through a sieve of 0,160 mm mesh.

⁽³⁾ With the exception of the quantities referred to in the Commission's Decision of 19 March 1986.

N.B. The zones are those defined in Regulation (EEC) No 1124/77 (OJ No L 134, 28. 5. 1977), as last amended by Regulation (EEC) No 3817/85 (OJ No L 368, 31. 12. 1985).

II

(Acts whose publication is not obligatory)

COMMISSION

COMMISSION DECISION

of 8 May 1987

recognizing that the staff medical check-up scheme submitted by the Netherlands offers equivalent guarantees

(87/266/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Directive 64/433/EEC of 26 June 1964 on health problems affecting intra-Community trade in fresh meat⁽¹⁾, as last amended by Directive 86/587/EEC⁽²⁾, and in particular point 24, Chapter IV of Annex I thereto,

Having regard to Council Directive 71/118/EEC of 15 February 1971 on health problems affecting trade in fresh poultry meat⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3768/85⁽⁴⁾, and in particular point 12, Chapter III of Annex I thereto,

Having regard to Council Directive 77/99/EEC of 21 December 1976 on health problems affecting intra-Community trade in meat products⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3768/85, and in particular point 17, Chapter II of Annex A thereto,

Whereas point 24, Chapter IV, Annex I to Directive 64/433/EEC, point 12, Chapter III, Annex I to Directive 71/118/EEC, and point 17, Chapter II, Annex A to Directive 77/99/EEC provide that the Commission, in accordance with the procedures laid down in Articles 16, 12a and 19 of the said Directives, respectively, recognizes a staff medical check-up scheme offering equivalent guarantees to those based on the annual renewal of the medical certificate;

Whereas the authorities of the Netherlands, by letters of 20 October 1986 and 13 February 1987, and by commu-

nication on 25 March 1987, have informed the Commission of an alternative medical check-up scheme;

Whereas, after examination at the meeting of the Standing Veterinary Committee of 25 March 1987, this alternative scheme as presented in the Annex to this Decision can be considered as offering equivalent guarantees to those based on the annual renewal of the medical certificate;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Standing Veterinary Committee,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The medical check-up scheme for staff employed to work with or handle fresh meat, fresh poultry meat and meat products proposed by the Netherlands as set out in the Annex is hereby recognized as offering equivalent guarantees to those based on the annual renewal of the medical certificate.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 8 May 1987.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No 121, 29. 7. 1964, p. 2012/64.

⁽²⁾ OJ No L 339, 2. 12. 1986, p. 26.

⁽³⁾ OJ No L 55, 8. 3. 1971, p. 23.

⁽⁴⁾ OJ No L 362, 31. 12. 1985, p. 8.

⁽⁵⁾ OJ No L 26, 31. 1. 1977, p. 85.

ANNEX**ALTERNATIVE STAFF MEDICAL CHECK-UP SCHEME FOR PERSONS EMPLOYED TO WORK WITH OR HANDLE FRESH MEAT, POULTRYMEAT AND MEAT PRODUCTS PRESENTED BY THE AUTHORITIES OF THE NETHERLANDS****A. Medical examination before taking up employment**

The health of each person who is to be employed to handle meat, poultrymeat or meat products must be examined. The said examination is a pre-condition of such employment.

The health check, on the basis of which the risk of contamination through the person concerned is assessed, must include an inquiry into the medical history carried out by means of a questionnaire (see under E), which must be assessed by a doctor, and a general medical examination carried out by a medical doctor.

Such medical examination may, if the doctor concerned considers it necessary, include a number of tests.

B. (Annual) routine examination

Whenever the medical authorities service concerned (attached to an undertaking) considers it necessary, in particular when suspicion exists in relation to the diseases listed in the questionnaires under E and F, but at least once a year, the health of the staff referred to in A must be assessed by means of a questionnaire (see under F).

The questionnaire, when completed by the personnel, is to be submitted to the medical authorities concerned. The doctor in charge has to sign this declaration, thus prolonging the medical certificate for one year. If the medical doctor, on the basis of the questionnaire or on the basis of any other information considers that there is a need for further medical assessment, a possible prolongation of the medical certificate can only be made after the results of such an assessment have been made available. Such an assessment may, if the doctor concerned considers it necessary, include a number of tests.

Where there is justification on epidemiological or clinical grounds, the medical service (attached to an undertaking) ensures that persons who are a possible source of contamination are prohibited from working or handling fresh meat, poultrymeat or meat products.

C. Guidance in matters of hygiene

Anyone working with or handling fresh meat, poultrymeat or meat products must have undergone appropriate training, particularly as regards his/her responsibility in matters of food and personal hygiene.

D. Further comments

Although a health certificate drawn up before taking up employment offers no absolute guarantee that the person concerned will not be a source of contamination, it is important, at the commencement of employment, to draw attention to essential public health aspects such as the responsibility in matters of hygiene generally and the obligation to report any contagious disease during the term of employment.

In this context, it is essential that the person concerned is sufficiently well informed of his role as a transmitter of disease.

The routine medical examination (normally taking place every year) of staff engaged in handling meat, poultrymeat and meat products has been carried out for many years in a number of countries, with the aim of reducing the risk of pathogenic micro-organisms being transmitted to the consumer through the meat, poultrymeat or meat products by the person concerned.

At various international meetings the question has been raised of whether such routine examinations, particularly of faeces, must necessarily form part of the measures to protect the consumer against contagious diseases that may be transmitted via badly handled meat, poultrymeat or meat products. The value of the routine examination of faeces for pathogenic intestinal bacteria, in particular, has repeatedly been called into question.

It emerges from the study of the reports of the abovementioned meetings that routine examinations, particularly of faeces samples, do not in any significant way contribute towards preventing contagious diseases from being transmitted to the consumer via meat, poultrymeat or meat products; in other words, the examination at regular intervals of faeces and urine of staff for *Salmonella* and *Shigellae* is no longer considered to be relevant. There should only be examination where it is justified on epidemiological or clinical grounds.

E. Health certificate for persons taking up employment in the food industry

(This certificate is to be filled out in the presence of a doctor)

Name and first name :

Date and place of birth :

Address :

Firm's doctor or family doctor :

Have you suffered or are you suffering from :	Yes	No
(a) Typhoid fever	☐	☐
(b) Paratyphus	☐	☐
(c) Tuberculosis	☐	☐
(d) A contagious or infectious skin disease If so, which :	☐	☐
(e) Any other contagious diseases If so, which :	☐	☐

I, the undersigned, certify that I have given the above information to the best of my knowledge.

Place :

Date :

.....
Signature

The undersigned declares that during his term of employment he will immediately report to the management and the medical service of the undertaking any contagious disease from which he is or thinks he is suffering.

Place :

Date :

.....
Signature

The undersigned

Doctor

declares having examined Mrs/Miss/Mr..... today and is of the opinion, on the basis of the above information and the results of the tests carried out at his request, that there is no impediment to his/her employment.

Place :

Date :

.....
Signature

F. Health attestation for persons employed in the food industry

(This attestation is to be forwarded (duly completed) to the medical service of the undertaking)

Name and first name :

Date and place of birth :

Address :

Firm's doctor or family doctor :

Have you suffered or are you suffering from :

Yes

No

(a) Typhoid fever

☐☐

(b) Paratyphus

☐☐

(c) Tuberculosis

☐☐

(d) A contagious or infectious skin disease

If so, which :

☐☐

(e) Any other contagious diseases

If so, which :

☐☐

I, the undersigned, certify that I have given the above information to the best of my knowledge.

Place :

Date :

.....
Signature

The undersigned

Doctor

declares, based on

(^(*)) the above information

and

(^(*)) the results of the tests carried out at his request that there is no impediment to the prolongation of the medical certificate of

Mrs/Miss/Miss

Place :

Date :

.....
Signature

(^(*)) Delete if not appropriate.

CORRIGENDA

Corrigendum to Commission Regulation (EEC) No 1270/87 of 6 May 1987 on the supply of various lots of butteroil as food aid

(Official Journal of the European Communities No L 120 of 8 May 1987)

Page 3, in the Annex, lot B, 10 'Packaging':

for: '5 kilograms',

read: '(?)'.
